



# **Serie Moov V**

## **Manuale hardware**

# Informazioni importanti in materia di sicurezza

## LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI INSTALLARE IL PRODOTTO SUL VEICOLO

	Questo è il simbolo dell'allarme di sicurezza personale. È utilizzato per avvisare l'utente dell'esistenza di possibili rischi di lesioni personali. Obbedire a tutti i messaggi inerenti alla sicurezza che seguono questo simbolo per evitare possibili lesioni o la morte.
	AVVERTENZA indica una situazione potenzialmente pericolosa la quale, se non evitata, potrebbe comportare il decesso o lesioni gravi.
	ATTENZIONE indica una situazione potenzialmente pericolosa la quale, se non evitata, potrebbe comportare lesioni di lieve o moderata entità.
	Il messaggio ATTENZIONE non preceduto dal simbolo di allarme sicurezza indica una situazione potenzialmente rischiosa che, se non evitata, potrebbe risultare in danni alle cose.

### AVVERTENZA

Togliere la dotazione originale, aggiungere accessori o alterare il veicolo potrebbe incidere sulla sicurezza del veicolo o renderne l'utilizzo illegale per alcune giurisdizioni.

Seguire tutte le istruzioni relative al prodotto e tutte le istruzioni fornite nel manuale della casa automobilistica produttrice del veicolo inerenti agli accessori o alle modifiche possibili.

Informarsi sulle leggi del proprio paese e/o stato in materia di circolazione di veicoli addizionati di accessori o sottoposti a modifiche.

È esclusiva responsabilità dell'utente installare, fissare e utilizzare Mio in modo da non provocare incidenti, lesioni alle persone o danni alle cose. Osservare sempre delle pratiche di guida sicure.

Non montare Mio in un modo che possa interferire con una circolazione sicura del veicolo, l'apertura degli air bag o il funzionamento di altri dispositivi di sicurezza.

Non programmare Mio mentre si è alla guida.

Prima di utilizzare Mio per la prima volta, assumere familiarità con il dispositivo e il suo funzionamento.

Sulle strade principali, la distanza di un'uscita calcolata da Mio può essere maggiore rispetto a quella indicata sui segnali stradali. I segnali stradali indicano la distanza dall'inizio di un'uscita, mentre Mio indica la distanza rispetto all'incrocio successivo, vale a dire la fine della rampa o della strada di uscita. Per prepararsi ad uscire da una strada, basarsi sempre sulle informazioni relative alle distanze riportate dai segnali stradali.

L'uso delle informazioni inerenti alla sicurezza o al posizionamento di rilevatori di velocità può essere soggetto alle norme locali in vigore nel paese di utilizzo. L'utente ha la responsabilità di controllare di aver il diritto di usare le informazioni nel proprio paese o in quello in cui saranno utilizzate.

I prodotti dotati di trasmettitori FM possono essere fatti funzionare nei seguenti paesi:

AT	BE	BG	CH	CZ	DE	DK	EE
ES	FI	GB	HU	IE	IS	IT	LI
LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
RO	SE	SI	SK				

L'uso di trasmettitori FM non è consentito dalle leggi in vigore in Cipro, in Francia e in Grecia. In questi territori si prega di spegnere i trasmettitori FM.

Le funzioni TV e lettore video NON DEVONO essere usate mentre si è alla guida. L'uso di queste funzioni può provocare incidenti. Si pregano gli utenti di rispettare a questa avvertenza. Mio RICUSA qualsiasi forma di responsabilità in relazione a ciò.

### ATTENZIONE

Non maneggiare Mio se è caldo. Lasciar raffreddare il prodotto lontano dalla luce diretta del sole.

Un ascolto prolungato attraverso cuffie o auricolari dell'audio trasmesso da Mio al massimo del volume può provocare danni all'udito.

### ATTENZIONE

Non esporre Mio alla luce diretta del sole all'interno di un veicolo incustodito per periodi di tempo prolungati. Il surriscaldamento potrebbe danneggiare l'unità.

**Per non incoraggiare i ladri, non lasciare Mio, la sua staffa di sostegno o i suoi cavi di montaggio in vista all'interno di un veicolo incustodito.**

## Avvertenze per gli automobilisti negli Stati Uniti

In stati come l'Arizona, la California e il Minnesota le leggi statali possono proibire agli automobilisti di montare degli oggetti sul parabrezza perché ciò potrebbe distrarli mentre sono alla guida. Accertarsi di essere al corrente e di rispettare le leggi statali più recenti. Un'opzione di montaggio alternativa può essere indicata nella confezione del prodotto; oppure consultare le ulteriori alternative di montaggio indicate sul nostro sito web. Mio non si assume nessuna responsabilità per multe, penali o danni in cui l'utente può incorrere per non aver rispettato questo avviso.

## Informazioni in materia di sicurezza specifiche per il caricabatterie da collegare alla rete elettrica



Per caricare Mio mediante la rete elettrica utilizzare il caricatore per utilizzo domestico fornito da Mio tra gli accessori (potrebbe essere venduto separatamente). L'utilizzo con Mio di altri caricatori per uso domestico potrebbe causare lesioni gravi o danni alle cose.

Non utilizzare mai il caricatore se la spina o il cordone elettrico sono danneggiati.

Non esporre il caricatore al contatto con acqua o umidità. Non utilizzare il caricatore in un ambiente molto umido. Il contatto con l'acqua può causare scintille elettriche o incendi.

Non toccare mai il caricatore con mani o piedi bagnati.

Mentre si utilizza il caricatore per far funzionare Mio o caricare la batteria interna consentire che attorno ad esso ci sia una ventilazione adeguata. Non coprire il caricatore con carta o altri oggetti che riducano la ventilazione. Non utilizzare il caricatore mentre è all'interno della custodia per il trasporto o di un altro contenitore.

Accertarsi che il caricatore sia connesso a una sorgente di alimentazione con accessori e requisiti di tensione corretti. I requisiti di tensione necessari possono essere rinvenuti sulla custodia e/o sulla confezione del caricatore per uso domestico.

Non tentare di effettuare degli interventi sul caricatore perché ne potrebbero conseguire delle lesioni. Se il caricatore è danneggiato o esposto a umidità eccessiva sostituirlo.

### Informazioni sulla ricarica

- Usare solo il caricabatterie fornito a corredo del Mio. L'utilizzo di un altro tipo di caricabatterie causerebbe malfunzionamenti e/o pericoli.
- Questo prodotto è destinato ad essere alimentato da un alimentatore ELENCATO contrassegnato con "LPS", "Limited Power Source" e con uscita nominale da + 5 V cc / 2,0 A".
- Usare con l'attrezzatura una batteria corrispondente alle specifiche.

### Informazioni sul caricabatterie

- Non usare il caricabatterie in ambienti con umidità elevata. Non toccare il caricabatterie se si hanno le mani o i piedi bagnati.
- Assicurare una ventilazione adeguata intorno al caricabatterie quando si usa o si mette in funzione il dispositivo, o quando si ricarica la batteria. Non coprire il caricabatterie con carta o altri oggetti che ne riducano la ventilazione. Non usare il caricabatterie mentre si trova all'interno di una custodia per il trasporto.
- Collegare il caricabatterie ad una sorgente di alimentazione adeguata. I requisiti relativi alla tensione sono riportati sulla custodia del prodotto e/o sulla confezione.
- Non usare il caricabatterie se il cavo ha subito danni.
- Non tentare di sottoporre il dispositivo a manutenzione. All'interno non vi sono parti che possano essere sottoposte a manutenzione. Sostituire il dispositivo se è danneggiato o se è stato esposto ad un'umidità eccessiva.

## Informazioni in materia di sicurezza specifiche per la batteria interna



Mio contiene una batteria interna litio-ione. Se maneggiata senza cura la batteria potrebbe incendiarsi o esplodere, rilasciando sostanze chimiche pericolose. Per ridurre il rischio di incendi o ustioni, non smontare, cercare di distruggere o forare la batteria.

Riciclare o smaltire la batteria in modo sicuro e corretto conformemente a quanto previsto dalle leggi e dai regolamenti locali. Non smaltire la batteria gettandola nel fuoco o nell'acqua.



Per caricare la batteria interna di Mio usare unicamente il caricatore per collegamento alla rete elettrica corretto (venduto separatamente) o il caricatore per auto fornito da Mio.

Usare la batteria interna Mio soltanto con l'unità Mio.

Se la temperatura ambiente è inferiore a 0°C (32°F) o superiore a 45°C (113°F) la batteria Mio smetterà di caricarsi.

**Il mancato rispetto di queste avvertenze e di questi messaggi di richiamo dell'attenzione può provocare il decesso, lesioni gravi o danni alle cose. Mio ricusa ogni responsabilità riguardo a un'installazione o a un uso di un apparecchio Mio che provochi o contribuisca a provocare la morte, lesioni o danni alle cose o che violi una legge.**

## Informazioni sulla batteria

- Usare con l'attrezzatura una batteria corrispondente alle specifiche.
- **AVVISO:** questo dispositivo contiene una batteria interna agli ioni di litio non sostituibile. La batteria può scoppiare o esplodere rilasciando sostanze chimiche pericolose. Per ridurre il rischio di incendi o bruciature, non smontare, schiacciare né perforare la batteria e non smaltirla in fuoco o acqua.
- Informazioni importanti (solo per il personale addetto all'assistenza)
  - **Attenzione:** rischio di esplosione se la batteria viene sostituita da una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.
  - Sostituire solo una batteria di tipo uguale o equivalente raccomandata dal produttore.
  - Riciclare o smaltire adeguatamente la batteria.
  - Usare la batteria solo nell'attrezzatura specificata.

# Indice

---

Informazioni importanti in materia di sicurezza.....	2
Informazioni in materia di sicurezza specifiche per il caricabatterie da collegare alla rete elettrica ...	3
Informazioni sulla ricarica .....	3
Informazioni sul caricabatterie .....	3
Informazioni in materia di sicurezza specifiche per la batteria interna .....	3
Informazioni sulla batteria .....	4
Benvenuti.....	6
Informazioni importanti riguardo l'uso del manuale .....	6
Redazione .....	6
Icone .....	6
Termini .....	6
Montaggio di Mio su un veicolo.....	7
Installazione su parabrezza .....	7
Serie V500.....	7
Serie V700.....	8
Installazione su cruscotto .....	9
Serie V700.....	9
Installazione dell'antenna esterna .....	10
Serie V500.....	10
Serie V700.....	10
Abilitazione al ricevimento di informazioni sul traffico (servizio TMC).....	11
Installazione della scheda TV digitale optional.....	12
Conoscere meglio Mio .....	13
Serie V500 .....	13
Serie V700 .....	14
Come accendere Mio? .....	15
Utilizzo dell'interruttore.....	15
Come caricare la batteria? .....	16
Come caricare la batteria in auto? .....	16
Come caricare la batteria mediante un computer? (solo serie V500).....	16
Come caricare la batteria a casa o sul luogo di lavoro? .....	16
Come inserire una scheda di memoria?.....	17
Come si usa il telecomando? .....	18
Installazione delle batterie del telecomando.....	18
Tasti del telecomando.....	18
Altre funzioni.....	20
Come ricevere informazioni aggiornate sul traffico.....	20
Come riprodurre musica o video .....	20
Riferimenti.....	21
Cos'è il GPS? .....	21
Come Mio riceve i segnali GPS? .....	21
Come aver cura di Mio.....	21
Localizzazione dei guasti .....	22
Ulteriori informazioni .....	23
Assistenza online .....	23
Iscrizione al club Mio.....	23
Clausola di esenzione da responsabilità .....	23
Conformità .....	23
Diritti d'autore.....	24

# Benvenuti

---

Vi ringraziamo per aver acquistato questo navigatore Mio. Si prega di leggere questo manuale con attenzione prima di usare Mio per la prima volta. Conservare questo manuale in un luogo sicuro e utilizzarlo come principale fonte di riferimento.

## Informazioni importanti riguardo l'uso del manuale

È importante comprendere i termini e le convenzioni di carattere tipografico utilizzati all'interno del presente manuale.

### Redazione

La seguente formattazione del testo identifica delle informazioni di particolare rilievo:

Convenzione	Tipo di informazione
<b>Grassetto</b>	Componenti o voci visualizzati sullo schermo, compresi pulsanti, intestazioni, nomi dei campi e opzioni.
<i>Corsivo</i>	Indica il nome di una schermata.

### Icone

All'interno del presente manuale sono utilizzate le icone seguenti:

Icona	Descrizione
	Nota
	Consiglio
	Avvertenza

### Termini

I seguenti termini sono utilizzati all'interno del presente manuale per descrivere le azioni dell'utente.

Termine	Descrizione
Premere	Premere e rilasciare velocemente un pulsante.
Premere e mantenere premuto	Premere un pulsante e mantenerlo premuto per 2-3 secondi.
Esercitare una leggera pressione	Esercitare una pressione su una voce visualizzata sullo schermo tattile e rilasciare.
Eserc. e mant. una lieve press.	Esercitare una leggera pressione su una voce visualizzata sullo schermo tattile e mantenerla per 2-3 secondi.
Selezionare	Esercitare una leggera pressione su una voce contenuta in un elenco o su un comando di un menu.

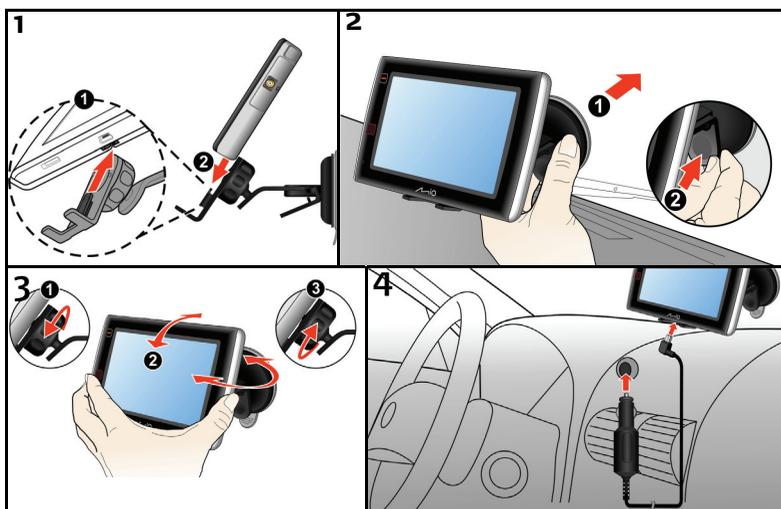
# Montaggio di Mio su un veicolo

## ATTENZIONE:

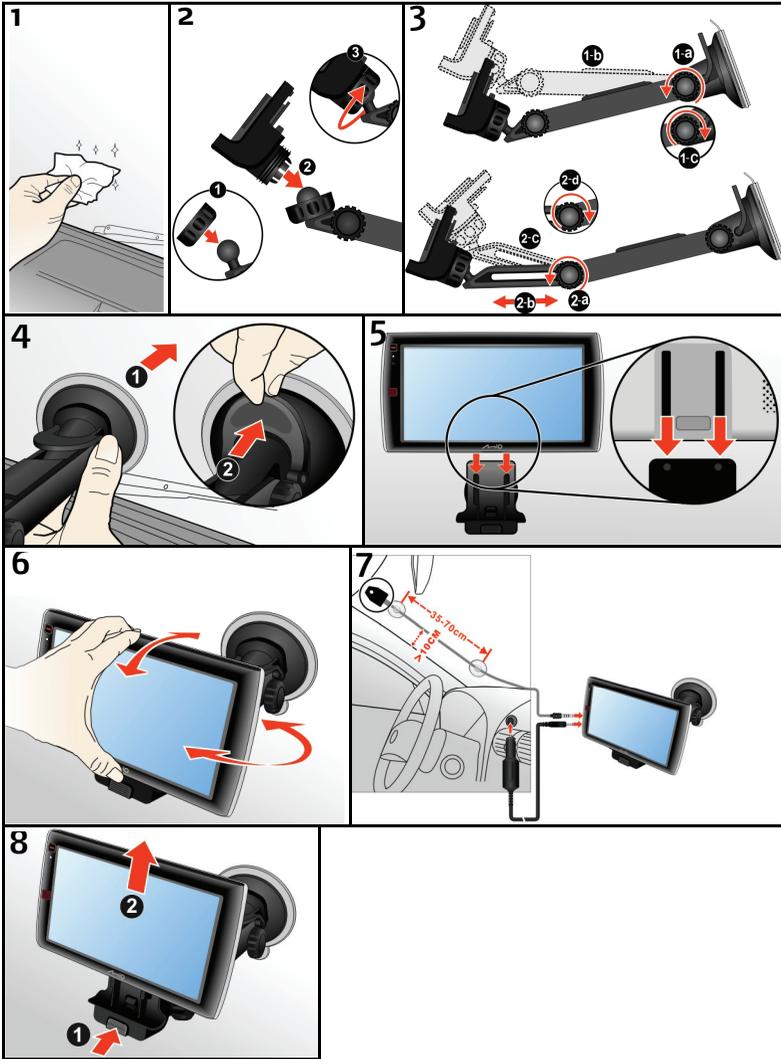
- Non montare mai Mio in modo da ostruire la visuale del conducente.
- Se il parabrezza è colorato con una leggera mano di anti-riflesso potrebbe essere atermico e influenzare la ricezione del GPS. In questo caso montare Mio dove è disponibile una "zona libera" - di solito proprio sotto lo specchio retrovisore.
- Per proteggere Mio da sovracorrenti momentanee improvvise collegare il caricatore per auto soltanto dopo aver avviato il motore dell'auto.

## Installazione su parabrezza

### Serie V500

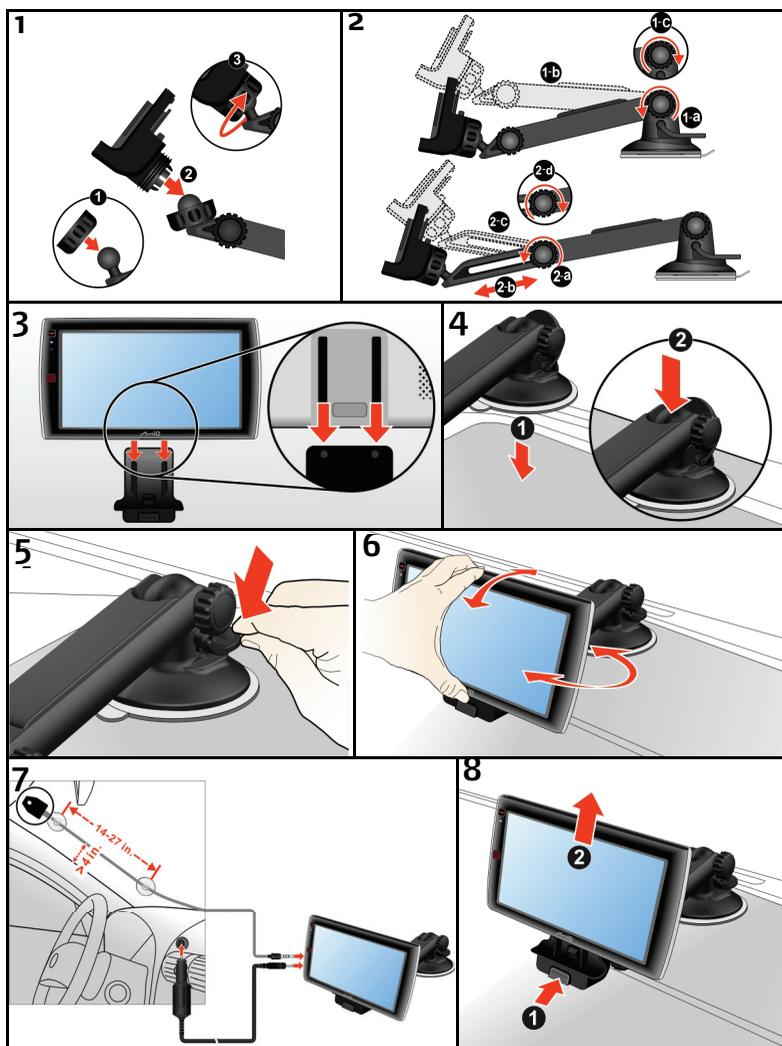


Serie V700



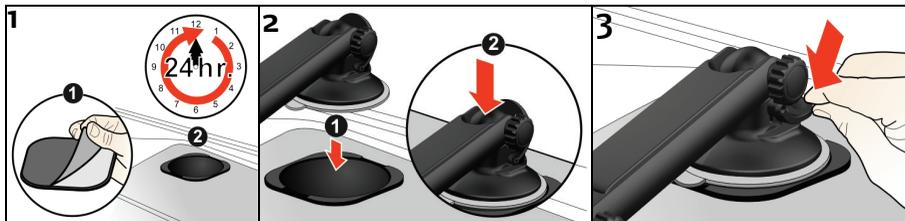
# Installazione su cruscotto

Serie V700



 Se si sposta la ventosa da un veicolo all'altro, la forza adesiva sarà ridotta. Pulire la ventosa con acqua per ripristinare la forza adesiva.

Se si riscontrano difficoltà per installare la ventosa sul cruscotto, si può usare la piastra optional per ovviare l'installazione:

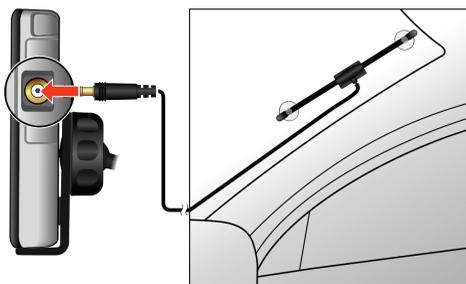


## Installazione dell'antenna esterna

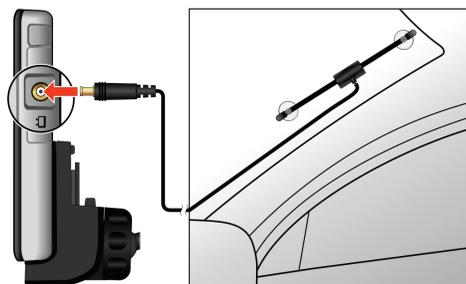
Il navigatore Mio potrebbe essere fornito con un'antenna esterna per una migliore ricezione del segnale.

Collegare l'antenna esterna al connettore per l'antenna esterna del navigatore Mio, poi collegare l'antenna alla parabrezza (come mostrato nella figura).

### Serie V500



### Serie V700



Se ci si trova in una zona con una mediocre ricezione dei segnali, provare a collocare l'antenna fuori dell'automobile.

## Abilitazione al ricevimento di informazioni sul traffico (servizio TMC)

La funzione di ricezione di informazioni sul traffico è disponibile solo su alcuni modelli e in determinati paesi.

Per informazioni circa l'utilizzo delle informazioni sul traffico con il proprio apparecchio Mio, si veda il *Manuale utente relativo al software*.

\* Può essere necessario un abbonamento. Per ulteriori informazioni si veda [www.mio.com](http://www.mio.com).

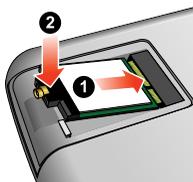
# Installazione della scheda TV digitale optional

---

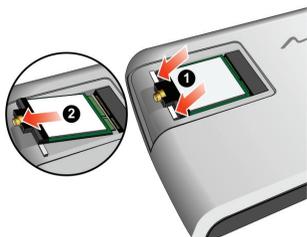
1. Aprire il coperchio dell'alloggio scheda TV come mostrato di seguito.



2. Inserire la scheda TV digitale nell'alloggio (1), poi premere per bloccare la scheda in posizione (2).



Se si deve rimuovere la scheda TV digitale, premere i fermagli (1) per sbloccare la scheda e poi rimuoverla (2).



3. Rimettere a posto il coperchio dell'alloggio.



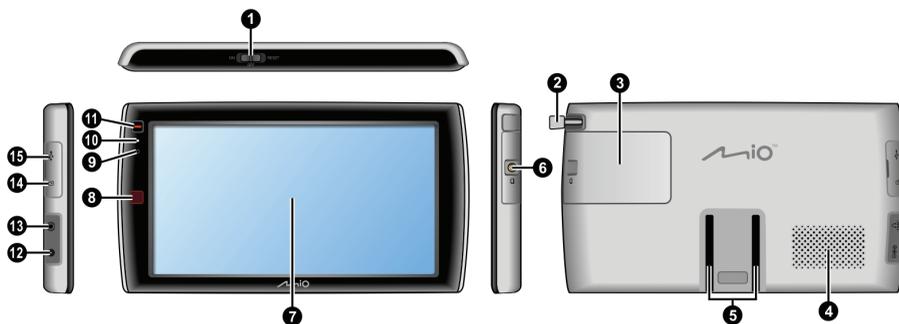
# Conoscere meglio Mio

## Serie V500



<b>1</b>	Interruttore d'alimentazione	<b>7</b>	Connettore per caricatore per automobile, cavo USB, caricatore (venduto separatamente) e kit TMC (potrebbe essere venduto separatamente)
<b>2</b>	Antenna	<b>8</b>	Alloggio per scheda memoria microSD™
<b>3</b>	Alloggio per scheda TV digitale (potrebbe essere venduto separatamente)	<b>9</b>	Microfono
<b>4</b>	Fessura alloggiamento	<b>10</b>	Sensore telecomando
<b>5</b>	Altoparlante	<b>11</b>	Touch screen
<b>6</b>	Connettore per antenna esterna	<b>12</b>	Tasto Menu principale

## Serie V700

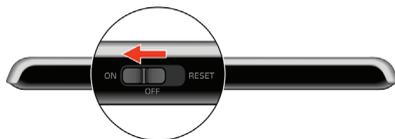


<b>1</b>	Interruttore d'alimentazione	<b>9</b>	Microfono
<b>2</b>	Antenna	<b>10</b>	Indicatore batteria
<b>3</b>	Alloggio per scheda TV digitale (potrebbe essere venduto separatamente)	<b>11</b>	Tasto Menu principale
<b>4</b>	Altoparlante	<b>12</b>	Connettore per caricatore per automobile e caricatore standard (venduto separatamente)
<b>5</b>	Fessura alloggiamento	<b>13</b>	Connettore per cuffie e kit TMC accessorio (potrebbe essere venduto separatamente)
<b>6</b>	Connettore per antenna esterna	<b>14</b>	Alloggio per scheda memoria microSD™ (coperchio sulla parte inferiore)
<b>7</b>	Touch screen	<b>15</b>	Connettore per cavo USB (coperchio sulla parte inferiore)
<b>8</b>	Sensore telecomando		

# Come accendere Mio?

---

## Utilizzo dell'interruttore



Per accendere Mio spingere l'interruttore in posizione **ON (acceso)**.

- Per spegnere Mio spingere l'interruttore in posizione **OFF (spento)**, poi esercitare una leggera pressione su **Sospendi**. Mio entrerà in uno stato di interruzione di attività. All'accensione successiva Mio tornerà all'ultima schermata visualizzata.

Per azzerare Mio spingere l'interruttore in posizione **RESET (azzera)**. Quando Mio si è spento spingere l'interruttore in posizione **ON (acceso)**

Per bloccare lo schermo spingere l'interruttore in posizione **OFF (spento)** poi esercitare una leggera pressione su **Blocca**.

- Per sbloccare lo schermo spingere l'interruttore in posizione **ON (acceso)**, poi esercitare una leggera pressione su **Sblocca**.

# Come caricare la batteria?

Mio è dotato di una batteria interna che, se completamente carica, dovrebbe fornire alimentazione per un periodo massimo di 2 ore. Per caricarsi completamente la batteria può impiegare fino a 4 ore.

 Quando si utilizza Mio per la prima volta la batteria potrebbe non essere completamente carica.

**ATTENZIONE:** Per ottenere prestazioni ottimali dalla batteria si noti quanto segue:

- Non caricare la batteria in presenza di alte temperature (per es. alla luce diretta del sole).
- Non è necessario scaricare completamente la batteria prima di caricarla.
- Se si lascia Mio inutilizzato per lunghi periodi di tempo, spingere l'interruttore sulla posizione di RESET (azzerà) per risparmiare la carica della batteria interna.
- La mancata osservanza delle istruzioni sull'uso delle batterie può provocare danni al navigatore Mio e alla batteria, può anche provocare lesioni alle persone e danni alle proprietà ed annulla la garanzia.

La spia indicatrice dello stato della batteria di Mio indica il livello di carica della batteria interna:

- **Verde** - batteria completamente carica
- **Arancione** - batteria in fase di caricamento

## Come caricare la batteria in auto?

Caricamento del navigatore Mio in un veicolo:

Serie V500: Collegare una estremità del caricatore per automobile alla porta  sulla parte inferiore del navigatore Mio e l'altra estremità all'accendisigari del veicolo.

Serie V700: Collegare una estremità del caricatore per automobile alla porta  sul lato sinistro del navigatore Mio e l'altra estremità all'accendisigari del veicolo.

## Come caricare la batteria mediante un computer? (solo serie V500)

 Per risultati di caricamento ottimali, accertarsi che Mio sia spento mentre è collegato al computer.

1. Accendere il computer.
2. Inserire l'estremità grande del cavo USB direttamente in una porta USB del computer (non in un hub USB) e inserire l'estremità piccola in corrispondenza del simbolo  posto sul fondo di Mio.

**ATTENZIONE:** quando Mio è acceso e collegato a un computer, viene riconosciuto come se fosse un dispositivo esterno di memorizzazione di massa. **NON** cancellare file che erano stati precedentemente installati su Mio. La cancellazione dei file può provocare un blocco di sistema a Mio.

## Come caricare la batteria a casa o sul luogo di lavoro?

Per caricare la batteria è possibile utilizzare un caricatore opzionale per uso domestico.

Caricamento del navigatore Mio usando una presa di corrente:

Serie V500: Collegare una estremità del cavo alla porta  sulla parte inferiore del navigatore Mio e l'altra estremità ad una presa di corrente.

Serie V700: Collegare una estremità del cavo alla porta  sul lato sinistro del navigatore Mio e l'altra estremità ad una presa di corrente.

 Il caricatore per uso domestico non viene fornito con tutti i modelli e può essere acquistato separatamente (per ulteriori informazioni si veda [www.mio.com](http://www.mio.com)).

# Come inserire una scheda di memoria?

**ATTENZIONE:** Non esercitare pressioni sul centro della scheda di memoria.



Tenere per le estremità la scheda microSD™ e inserirla delicatamente nella fessura come mostrato negli schemi sopra riportati.

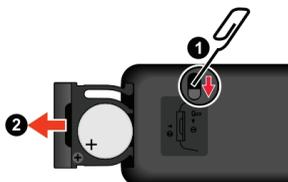
- Per asportare una scheda, spingere delicatamente l'estremità superiore della scheda verso l'interno in modo da sganciarla, poi tirarla fuori dalla fessura.

 La tecnologia Mio non garantisce la compatibilità del prodotto con le schede d'archiviazione di tutti i produttori.

# Come si usa il telecomando?

## Installazione delle batterie del telecomando

1. Rimuovere la pellicola protettiva dal telecomando.
2. Inserire un ferretto, come un fermaglio raddrizzato, nel foro d'espulsione e premere con fermezza (❶) ed estrarre il supporto della batteria (❷).

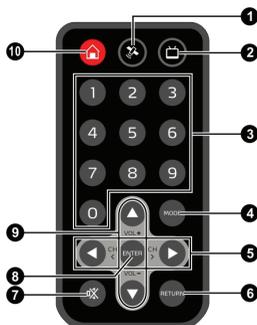


3. Mettere la batteria nel supporto. Assicurarsi che il polo positivo + sia rivolto verso l'alto.
4. Inserire il supporto della batteria nell'alloggio ed assicurarsi che scatti in posizione.

### ATTENZIONE:

- Non scaldare, aprire, perforare, manomettere o smaltire le batterie nel fuoco.
- Usare solo il tipo corretto di batterie.
- Quando le batterie non sono usate per periodi prolungati (più di un mese), rimuoverle per prevenire i danni provocati dalla corrosione delle batterie.
- Nel caso le batterie perdano, pulire il fluido ed installare delle batterie nuove.
- Consultare le direttive locali o nazionali per lo smaltimento appropriato delle batterie.

## Tasti del telecomando



	Nome	Descrizione
❶	Tasto GPS	Permette di tornare alla schermata <i>Map (Mappa)</i> del programma di navigazione. (La funzione TV sarà disattivata quando è attivato il programma.)
❷	Tasto TV	Permette di attivare la funzione TV.
❸	Tastierino numerico	Premere per inserire un numero di canale.
❹	Modalità	Permette di cambiare la visualizzazione tra schermo intero e 4:3.

	<b>Nome</b>	<b>Descrizione</b>
5	◀/▶	Permette di passare al canale precedente o successivo.
6	Ritorna	Permette di tornare al canale precedente.
7	Tasto Mute	Permette di disattivare e riattivare il sonoro.
8	ENTER	Premere questo tasto per confermare la scelta del numero del canale.
9	▲/▼	Permette di regolare il volume.
10	Menu principale	Permette di tornare al menu principale.

# Altre funzioni

---

## Come ricevere informazioni aggiornate sul traffico

La funzione di ricezione di informazioni sul traffico è disponibile solo su alcuni modelli e in determinati paesi.

È possibile ricevere su Mio informazioni aggiornate sul traffico mediante il servizio TMC (acronimo di Traffic Message Channel). In alcuni paesi per ottenere il servizio TMC può essere necessario stipulare un abbonamento. Per ulteriori informazioni si veda [www.mio.com](http://www.mio.com). A seconda del modello di Mio di cui si dispone può essere necessario procurarsi un kit di accessori TMC (può essere venduto separatamente).

- Per ulteriori informazioni riguardo a come ottenere aggiornamenti sul traffico fare riferimento al *Manuale utente relativo al software*.

## Come riprodurre musica o video

La riproduzione multimediale è disponibile solo su alcuni modelli e solo in determinati paesi.

Facendo ricorso alla funzione Media è possibile riprodurre file musicali o filmati scaricati su Mio o dalla scheda microSD™.

**AVVERTENZA:** Le funzioni TV e lettore video NON DEVONO essere usate mentre si è alla guida. L'uso di queste funzioni può provocare incidenti. Mio RICUSA qualsiasi forma di responsabilità in relazione a ciò.

- Per ulteriori informazioni riguardo alla riproduzione di musica e filmati fare riferimento al *Manuale utente relativo al software*.

## Come ricevere audio attraverso gli altoparlanti dell'auto

La trasmissione FM e di MP3 è disponibile solo su alcuni modelli e in determinati paesi.

Mio può essere impostato in modo da trasmettere audio da una particolare frequenza FM che si può ricevere attraverso la radio della propria auto. Ciò significa che l'utente può udire la guida vocale relativa alle mappe, file mp3 e l'audio di file video in modo chiaro e ad alto volume attraverso gli altoparlanti del veicolo.

**AVVERTENZA:** I prodotti dotati di trasmettitori FM possono essere fatti funzionare nei seguenti paesi:

AT	BE	BG	CH	CZ	DE	DK	EE
ES	FI	GB	HU	IE	IS	IT	LI
LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
RO	SE	SI	SK				

L'uso di trasmettitori FM non è consentito dalle leggi in vigore in Cipro, in Francia e in Grecia. In questi territori si prega di spegnere i trasmettitori FM.

- Per ulteriori informazioni riguardo alle trasmissioni fare riferimento al *Manuale utente relativo al software*.

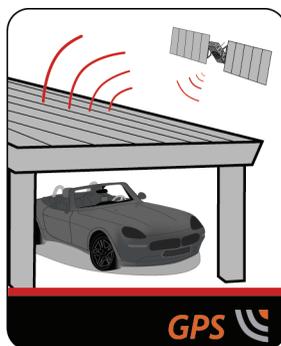
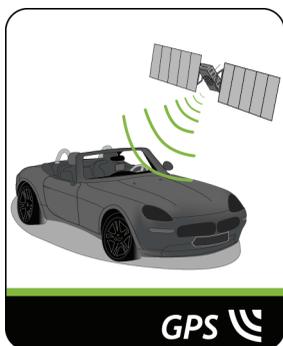
# Riferimenti

## Cos'è il GPS?

Il sistema GPS (acronimo di Global Positioning System) è disponibile in qualsiasi momento, gratuitamente ed è preciso entro un raggio di 5m (o 15 piedi). La navigazione GPS è resa possibile da una rete di satelliti in orbita attorno alla Terra a circa 20.200 km (pari a 12.552 miglia). Ciascun satellite trasmette una serie di segnali utilizzati da ricevitori GPS come Mio per stabilire una posizione precisa. Anche se un ricevitore GPS è in grado di rilevare segnali provenienti contemporaneamente da un numero di satelliti pari a un massimo di 12, ai sistemi di navigazione per autoveicoli sono necessari solo quattro segnali per stabilire una posizione o "fix del GPS" (latitudine e longitudine).

## Come Mio riceve i segnali GPS?

Mio riceve i segnali GPS mediante l'antenna GPS interna. Per garantire una forza di segnale GPS ottimale, fare in modo che Mio sia in un ambiente esterno o su un veicolo in ambiente esterno e abbia una visione del cielo priva di ostacoli. Di norma la ricezione dei segnali GPS non è influenzata dalle condizioni atmosferiche, tuttavia pioggia o neviccate molto intense possono avere effetti negativi sulla ricezione.



## Come aver cura di Mio

Aver cura di Mio garantirà un funzionamento privo di problematiche e ridurrà i rischi di danni all'apparecchio:

- Evitare l'esposizione di Mio a un'umidità eccessiva e a temperature estreme.
- Evitare di esporre Mio alla luce diretta del sole o a una luce ultravioletta forte per periodi di tempo prolungati.
- Non porre nulla sulla sommità di Mio e non far cadere oggetti su Mio.
- Non far cadere Mio e non fargli subire forti urti.
- Non esporre Mio a sbalzi di temperatura improvvisi e forti. Ciò potrebbe provocare il formarsi di condensa all'interno dell'unità che potrebbe danneggiare Mio. Nel caso in cui si formi della condensa lasciare che Mio asciughi completamente prima di usarlo di nuovo.
- La superficie dello schermo si graffia facilmente. Evitare di toccarla con oggetti acuminati. Per contribuire a proteggere lo schermo da graffi di lieve entità è possibile fare ricorso a protezioni per gli schermi di uso generico e non adesive progettate specificamente per utilizzo su dispositivi portatili dotati di pannelli LCD.
- Non pulire mai Mio quando è acceso. Per pulire lo schermo e l'esterno di Mio utilizzare un panno morbido, che non lasci pelucchi.
- Non utilizzare panni di materiale cartaceo per pulire lo schermo.
- Non cercare mai di smontare, riparare o apportare qualsivoglia modifica a Mio. Smontare, alterare o qualsiasi tentativo di riparazione possono provocare danni a Mio e persino lesioni alla persona o danni alle cose e renderanno nulla qualsiasi garanzia.
- Non conservare o trasportare liquidi o gas infiammabili o materiali esplosivi nello stesso ambiente in cui sono conservati o trasportati Mio, suoi componenti o accessori.

## Localizzazione dei guasti

Se si incontra un problema irrisolvibile, contattare un centro di manutenzione autorizzato per ottenere assistenza.

Problemi	Soluzioni
Utilizzando l'alimentazione a batteria l'apparecchio non si accende.	La carica della batteria rimasta potrebbe essere troppo bassa per far funzionare Mio. Caricare la batteria utilizzando il caricatore per auto, il caricatore per collegamento alla rete elettrica (venduto separatamente) o il cavo USB, poi provare di nuovo.
Lo schermo risponde lentamente.	La carica della batteria rimasta potrebbe essere troppo bassa per far funzionare Mio. Se il problema persiste, azzerare Mio.
Lo schermo si blocca	Azzerare Mio.
Lo schermo è di difficile lettura.	Aumentare la luminosità dello schermo.
Non si riesce a stabilire una connessione con un computer.	Prima di cercare di stabilire una connessione accertarsi che sia Mio sia il computer siano accesi.  Accertarsi che il cavo sia saldamente inserito nella porta USB del computer e nel navigatore Mio. Collegare il cavo USB direttamente al computer, non a un hub USB.  Azzerare Mio prima di collegare il cavo USB. Disconnettere sempre Mio prima di riavviare il computer.

# Ulteriori informazioni

---

## Assistenza online

Per ottenere assistenza sui prodotti Mio 24/7, visitare il nostro sito web dedicato all'assistenza tecnica all'indirizzo: [www.mio.com](http://www.mio.com)

## Iscrizione al club Mio

Se si possiede un prodotto difettoso o si desidera parlare con il personale del reparto assistenza tecnica, iscrivere il proprio apparecchio al club Mio in modo da ottenere i numeri telefonici del servizio di assistenza tecnica attivo nella propria zona.

## Clausola di esenzione da responsabilità

Mio adotta una politica di sviluppo continuo. Mio si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti a tutti i prodotti descritti nel presente documento senza preavviso. Mio non garantisce che questo documento sia privo di errori. Le schermate e altre presentazioni illustrate in questo manuale possono essere diverse dalle schermate e dalle presentazioni effettivamente generate dal prodotto reale. Tutte queste differenze sono di lieve entità e il prodotto reale fornirà la funzionalità descritta, in tutti i suoi aspetti sostanziali, come indicato nel presente manuale utente.

## Conformità

---



**AVVERTENZA** Questo prodotto, la sua confezione e i suoi componenti contengono delle sostanze chimiche. Nello stato della California si è a conoscenza del fatto che dette sostanze possono provocare cancro, difetti congeniti o danni all'apparato riproduttivo. Il presente Avviso viene fornito conformemente alla Proposition 65 della California.

---



A fini di identificazione normativa:

- Al Serie Moov V500 è stato assegnato il numero di modello N248.
- Al Serie Moov V700 è stato assegnato il numero di modello N236.

Il produttore non è responsabile per qualsiasi forma di interferenza radio o televisiva provocata da alterazioni non autorizzate di questo apparecchio. Dette alterazioni potrebbero rendere nulla l'autorizzazione concessa all'utente di azionare l'apparecchio.

**Delle etichette di marcatura posizionate sull'involucro esterno di Mio indicano le norme a cui l'apparecchio è conforme. Si prega di controllare quali etichette di marcatura sono presenti sul proprio Mio e di far riferimento alle dichiarazioni corrispondenti riportate in questo capitolo. Alcune norme si applicano soltanto a modelli particolari.**



I prodotti con marcatura CE sono conformi con la Direttiva riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione (R&TTE) (1999/5/EC), alla Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2004/108/EC) e alla Direttiva sulla bassa tensione (2006/95/EC) - adottate dalla Commissione della Comunità europea. La conformità con queste direttive implica la conformità con le seguenti norme europee:

**EN 301 489-1:** Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro delle radiofrequenze (ERM), norma sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) per apparecchiature e servizi radio parte 1: Requisiti tecnici comuni.

**EN 301 489-9: (Bluetooth e trasmettitori FM):** Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro delle radiofrequenze (ERM), norma sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) per apparecchiature e servizi radio parte 9: Condizioni specifiche per microfoni senza filo e simili apparecchiature di collegamento audio a radiofrequenza (RF); apparati audio senza filo e auricolari di monitoraggio.

**EN 301 489-17:** Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro delle radiofrequenze (ERM), norma sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) per apparecchiature e servizi radio parte 17: Condizioni specifiche per sistemi di trasmissione a banda larga nella banda da 2,4 GHz e apparecchiature per RLAN ad alte prestazioni nella banda da 5 GHz.

**EN 300 328 (Bluetooth):** Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro delle radiofrequenze (ERM); sistemi di trasmissione a banda larga; apparecchiature di trasmissione dati che operano nella banda da 2,4 GHz ISM e che utilizzano tecniche di modulazione di ampio spettro; norma europea armonizzata relativa ai requisiti essenziali dell'art. 3.2 della direttiva R&TTE

**EN 301 357-2 (trasmettitori FM):** Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro delle radiofrequenze (ERM); dispositivi audio senza fili che operano nella banda compresa tra 25 MHz to 2000 MHz; parte 2: norma europea armonizzata relativa ai requisiti essenziali dell'art. 3.2 della direttiva R&TTE.

**EN55013:** Ricevitori radiofonici e televisivi e dagli apparecchi associati. Caratteristiche dei radiodisturbi. Limiti e metodi di misura.

**EN55020:** Ricevitori radiofonici e televisivi e dagli apparecchi associati. Caratteristiche dell'immunità. Limiti e metodi di misura.

**EN 55022:** Caratteristiche di radiodisturbo

**EN 55024:** Caratteristiche di immunità



**EN 50332:** L'ascolto prolungato della musica ad alto volume può provocare lesioni all'udito.

---

**EN 61000-3-2:** Limiti per le emissioni di corrente armonica

**EN 61000-3-3:** Limitazione delle fluttuazioni di tensione e del flicker in sistemi di alimentazione in bassa tensione

**IEC 60950-1:2001:** Sicurezza del prodotto

Il produttore non può essere ritenuto responsabile delle modifiche apportate dall'Utente e delle loro conseguenze che possono produrre alterazioni alla conformità del prodotto con la marcatura CE.

#### **Dichiarazione di conformità**

Con il presente Mio Technology dichiara che i propri prodotti N236/N248 sono conformi con i requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/5/EC.

L'uso di trasmettitori FM non è consentito dalle leggi in vigore in Cipro, in Francia e in Grecia. Disattivare la funzione in queste zone (solo per modelli con funzione di trasmettitore FM).

Questa attrezzatura può essere fatta funzionare in:

AT	BE	BG	CH	CZ	DE	DK	EE
ES	FI	GB	HU	IE	IS	IT	LI
LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
RO	SE	SI	SK				

Il software si basa parzialmente sul lavoro di Independent JPEG Group.

L'applicazione software utilizza versioni modificate delle librerie Minimal XML, Flickr e Python. Le librerie e il loro utilizzo sono coperti dalla GNU Lesser General Public License ([www.gnu.org/licenses/lgpl.html](http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html)). Il codice sorgente modificato è disponibile sui seguenti URL:

- per la libreria Minimal XML: <http://download.mio.com/opensource/gnu/mxml.zip>
- per la libreria di Flickr: <http://download.mio.com/opensource/gnu/FlickrNet.zip>
- per la libreria di Python: <http://download.mio.com/opensource/gnu/python25.zip>

## **Diritti d'autore**

© 2009 MiTAC International Corporation. Mio è un marchio registrato o un marchio di MiTAC International Corporation e viene utilizzato da Mio Technology Limited su licenza. Tutti i diritti riservati.

Il software contiene informazioni riservate di MiTAC International Corporation, viene fornito con un contratto di licenza che contiene limitazioni relativamente al loro uso e alla loro rivelazione ed è protetto dalle leggi sui diritti d'autore. La reingegnerizzazione del software è vietata.

Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta, archiviata in un sistema di recupero dati o trasmessa in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, tramite fotocopia, registrazione o altrimenti, senza previo consenso scritto di Mio.

Back-On-Track, Drive-Away, Slide Touch, MioMore Desktop, Mio Spirit, Navman Spirit e Turn-by-Turn sono marchi registrati o marchi di MiTAC International Corporation e sono utilizzati da Mio Technology Limited su licenza. Tutti i diritti riservati.

Microsoft, Windows, Windows Vista, e Internet Explorer sono marchi registrati o marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Tutti i diritti riservati.

© 2008 Microsoft Corporation. Tutti i diritti riservati. Microsoft, MSN e il logo MSN logo sono marchi del gruppo Microsoft.

microSD e il logo microSD sono marchi di SD Card Association.

Il wordmark e il logo Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di detti marchi viene fatto da Mio Technology Limited su licenza del proprietario.

Identificatori di posizione © 2005 International Air Transport Association.

Dati relativi ai Punti di interesse © 2007 InfoUSA.

Tutti gli altri marchi e registrazioni sono proprietà dei rispettivi proprietari.

Revisione: R01  
(7/2009)